

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Soledad Duarte Hueros

Vastaajat Autociba SA ja Automóviles Citroen España SA

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Juzgado de Primera Instancia n^o 2 de Badajoz — Kulutustavaroiden kauppaa ja niihin liittyviä takuita koskevista tietyistä seikoista 25.5.1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/44/EY (EYVL L 171, s. 12) 3 artiklan tulkinta — Kuluttajan oikeudet — Tavara, jossa on vähäinen virhe — Tavaraa ei ole korjattu — Vaatimus kaupan purkamisesta — Purkaminen ei ole lain mukaan mahdollinen — Asiassa ei ole esitetty toissijaista vaatimusta asianmukaisesta hinnanalennuksesta — Kansallisen tuomioistuimen mahdollisuus tutkia viran puolesta kysymys asianmukaisesta hinnanalennuksesta

Tuomiolauselma

Kulutustavaroiden kauppaa ja niihin liittyviä takuita koskevista tietyistä seikoista 25.5.1999 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 1999/44/EY on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion lainsäädännölle, joka ei anna asiaa käsittelevälle kansalliselle tuomioistuimelle mahdollisuutta myöntää viran puolesta hinnanalennusta siinäkin tapauksessa, ettei kuluttajalla ole oikeutta tarkentaa alkuperäistä vaatimustaan eikä nostaa uutta kannetta vaatiakseen tätä, jos kuluttaja, jolla on oikeus asianmukaiseen alennukseen kauppasopimuksessa vahvistetusta tavarannostosta, on oikeusteitse vaatinut ainoastaan kaupan purkamista, vaikka on niin, ettei kauppaa voida saada puretuksi mainitussa tavarassa olevan virheen vähäisyyden vuoksi.

(¹) EUVL C 98, 31.3.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 19.9.2013 — Valittajana European Federation of Ink and Ink Cartridge Manufacturers (EFIM) sekä muina osapuolina Euroopan komissio ja Lexmark International Technology SA

(Asia C-56/12 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Kilpailu — Määrävän markkina-aseman väärinkäyttö — Mustepatruunamarkkinat — Päätös kantelun hylkäämisestä — Yhteisön etua koskevan edellytyksen täyttymättä jääminen — Pieni todennäköisyys EY 82 artiklan rikkomisen olemassaolon osoittamisesta — Väitetyn rikkomisen vakavuuden merkitys)

(2013/C 344/33)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: European Federation of Ink and Ink Cartridge Manufacturers (EFIM) (edustaja: Rechtsanwalt D. Ehle)

Muut osapuolet: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Antoniadis ja C. Hödlmayr, avustajanaan Rechtsanwalt W. Berg) ja Lexmark International Technology SA

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-296/09, EFIM vastaan komissio, 24.11.2011 antamasta tuomiosta, jolla unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi vaatimuksen kumota 20.5.2009 tehty komission päätös K(2009) 4125, jolla hylättiin kantelu COMP/C-3/39.391, jossa oli väitetty Hewlett-Packard, Lexmark, Canon ja Epson -yhtiöiden rikkoneen EY 81 ja EY 82 artiklaa mustepatruunamarkkinoilla — Komission toimivalta — Kantelujen käsittelyä koskevat velvoitteet — Yhteisön etua koskevan edellytyksen täyttymättä jääminen — Oikeasuhteisuus — Perustelujen puuttuminen — Puolustautumisoikeuksien loukkaaminen — Komission tiedonanto kantelujen käsittelystä

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) European Federation of Ink and Ink Cartridge Manufacturers (EFIM) velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 118, 21.4.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 3.10.2013 (Bundesgerichtshofin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts v. Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

(Asia C-59/12) (¹)

(Direktiivi 2005/29/EY — Sopimattomat kaupalliset menettelyt — Soveltamisala — Lakisääteiseen sosiaaliturvajärjestelmään kuuluvan sairauskassan antamat harhaanjohtavat tiedot — Julkisoikeudelliseksi laitokseksi perustettu kassa)

(2013/C 344/34)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesgerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts

Vastapuoli: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Bundesgerichtshof — Sopimattomista elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien välisistä kaupallisista menettelyistä sisämarkkinoilla ja neuvoston direktiivin 84/450/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/7/ETY, 98/27/ETY ja 2002/65/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta 11.5.2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/29/ETY (sopimattomia kaupallisia menettelyjä koskeva direktiivi) (EUVL L 149, s. 22) 3 artiklan 1 kohdan tulkinta yhdessä saman direktiivin 2 artiklan d alakohdan kanssa — Soveltamisala — Käsitteet kaupalliset menettelyt ja elinkeinonharjoittaja — Julkisen sairauskassan julkaisemat ilmoitukset, joissa annetaan harhaanjohtavia tietoja siitä, mitä haittoja sen jäsenille aiheutuu siitä, että he mahdollisesti siirtyvät toiseen sairauskassaan

Tuomiolauselmä

Sopimattomista elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien välisistä kaupallisista menettelyistä sisämarkkinoilla ja neuvoston direktiivin 84/450/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/7/ETY, 98/27/ETY ja 2002/65/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta 11.5.2005 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2005/29/ETY (sopimattomia kaupallisia menettelyjä koskeva direktiivi) on tulkittava siten, että julkisoikeudellinen laitos, joka hoitaa lakisääteisen sairausvakuutusjärjestelmän hallinnoinnin kaltaista yleishyödyllistä tehtävää, kuuluu sen henkilölliseen soveltamisalaan.

(¹) EUVL C 138, 12.5.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 10.10.2013 (Cour administrativen (Luxemburg) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Adzo Domenyo Alokpa, Jarel Mondoulou ja Eja Mondoulou v. Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

(Asia C-86/12) (¹)

(Unionin kansalaisuus — SEUT 20 ja SEUT 21 artikla — Direktiivi 2004/38/EY — Sellaisen kolmannen maan kansalaisen oleskeluoikeus, joka on alaikäisten unionin kansalaisuuden omaavien pikkulasten suoraan takenevassa polvessa oleva sukulainen — Unionin kansalaiset, jotka ovat syntyneet muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jonka kansalaisuus heillä on, ja jotka eivät ole käyttäneet oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen — Perusoikeudet)

(2013/C 344/35)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour administrative

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Adzo Domenyo Alokpa, Jarel Mondoulou ja Eja Mondoulou

Vastaaja: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Cour administrative — SEUT 20 artiklan sekä perusoikeuskirjan 20, 21, 24, 33 ja 34 artiklan tulkinta — Jäsenvaltion kieltäytyminen myöntämästä oleskeluoikeutta kolmannen maan kansalaiselle, joka huolehtii yksin suoraan takenevassa polvessa olevana sukulaisena kahdesta alaikäisestä lapsestaan, jotka ovat unionin kansalaisia, joilla on jäsenvaltion kansalaisuus — Yhteisen perhe-elämän puuttuminen kyseisten lasten sellaisen toisen suoraan takenevassa polvessa olevan sukulaisen kanssa, joka asuu toisessa jäsenvaltiossa — Oleskelun sekä oleskelu- ja työluvan myöntämisen epäämisen ulottuvuus — Vaikutukset unionin kansalaisen asemaan liittyvien oikeuksien tosiasialliseen käyttämiseen

Tuomiolauselmä

Pääasiassa kyseessä olevan kaltaisessa tilanteessa SEUT 20 ja SEUT 21 artiklaa on tulkittava siten, etteivät ne ole esteenä sille, että jäsenvaltio epää kolmannen maan kansalaiselta oikeuden oleskella sen alueella, vaikka kyseinen kansalainen vastaa yksin sellaisten pienten lasten huollosta, jotka ovat unionin kansalaisia ja jotka ovat syntymästään lähtien oleskelleet hänen kanssaan kyseisessä jäsenvaltiossa ilman, että heillä olisi tuon saman jäsenvaltion kansalaisuus ja että he olisivat käyttäneet oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen, jos kyseiset unionin kansalaiset eivät täyty Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta 29.4.2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2004/38/EY vahvistettuja edellytyksiä tai jos tällainen epääminen ei estä mainittuja kansalaisia käyttämästä tosiasiasa pääosaa oikeuksista, jotka heillä on unionin kansalaisen aseman perusteella, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkastettava.

(¹) EUVL C 138, 12.5.2012.